

Комитет по санитарным и фитосанитарным мерам

оригинал: английский

**ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПЕРЕЧНЯ УТВЕРЖДЕННЫХ ИЛИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ
ПРЕДПРИЯТИЙ И ЗАВОДОВ ДЛЯ ИМПОРТА ИЛИ ТРАНЗИТА ЖИВОТНЫХ
СУБПРОДУКТОВ**

Информация Европейского союза

Следующая информация, полученная 7 января 2011 г., распространяется по запросу делегации Европейского союза.

1. Посредством уведомления G/SPS/N/EEC/386 от 21 сентября 2010 г. Европейский союз (EU) проинформировал страны-члены ВТО о проекте мер по реализации *Регламента (ЕС) № 1069/2009, устанавливающего ветеринарные требования к субпродуктам животного происхождения, не предназначенным для употребления в пищу, и отменяющий Регламент (ЕС) № 1774/2002 (Регламент по субпродуктам животного происхождения)*. Эти меры должны применяться с 4 марта 2011.

2. В соответствии со Статьей 41(3)(b) Регламента (ЕС) № 1069/2009, партии животных субпродуктов или производных продуктов, которые импортируются в Европейский союз или провозятся транзитом, должны поступать с предприятий или заводов, одобренных или зарегистрированных компетентным органом управления третьей страны, страны происхождения, и с этой целью включены этим органом в перечень. Кроме того, как установлено в Статье 30 проекта имплементирующих мер (уведомление G/SPS/N/EEC/386), такой перечень предприятий или заводов должен войти в систему TRACES*.

3. TRACES (см. документ G/SPS/GEN/489 от 18 мая 2004) является централизованной базой данных для обеспечения прослеживаемости животных и определенных типов животных продуктов как за пределами, так и в пределах Европейского союза.

4. Согласно действующим правилам импорта животных субпродуктов, которые изложены в Регламенте (ЕС) № 1774/2002 (G/SPS/N/EEC/103 от 24 ноября 2000 г.), перечень одобренных и зарегистрированных заводов в третьих странах, из которых животные субпродукты могут экспортироваться в Европейский союз, подлежит двустороннему согласованию между страной-экспортером и страной-импортером членом ЕС.

5. С целью внесения изменений в список согласно законодательству ЕС на животные субпродукты, TRACES будет включать всю информацию, касающуюся одобренных и зарегистрированных заводов в третьих странах в единую центральную базу данных на уровне ЕС. Это будет значительным улучшением, которое позволит уменьшить административную

* Система TRACES – автоматизированная система, обеспечивающая контроль импорта и транзита грузов, поднадзорных государственным ветеринарным службам, в рамках Евросоюза или происхождением из третьих стран.

нагрузку при импорте животных субпродуктов. Кроме того, третьи страны получают выгоду от того, что они смогут вести и актуализировать свои перечни предприятий прямо в TRACES.

Как новая база данных работает на практике?

6. Начальное введение данных о предприятиях в третьих странах в TRACES будет осуществлять Европейская Комиссия (Комиссия). На веб-сайте Комиссии ¹ будут публиковаться технические требования для компетентных органов управления третьих стран со всей соответствующей информацией о необходимых данных, которые должны быть предоставлены. Для того чтобы избежать срывов в торговле, третьи страны должны сообщить эту информацию Европейскому союзу в специальном формате до 4 марта 2011 г.

7. Комиссия предлагает странам-членам ВТО возможность участвовать в специальной подготовке, где будет предоставлена дальнейшая информация о практическом ведении TRACES. После подготовки страны-члены ВТО также получают прямой доступ к TRACES, а также инструкции по ведению своих перечней в базе данных. Подготовка будет организована в начале февраля 2011 г.

8. Предварительно на данном этапе предусматривается отдельная подготовка на английском и испанском языках. Странам-членам ВТО, заинтересованным в такой подготовке, следует обратиться по указанному ниже адресу. Подготовка будет проводиться в Брюсселе, и она будет доступна для экспертов из стран-членов ВТО и их представителей в Брюсселе.

9. Если страна-член ВТО не желает участвовать в подготовке из-за ограниченного экспорта животных субпродуктов и производных продуктов в Европейский союз, ей рекомендуется передать в Комиссию либо до 4 марта 2011 г., либо перед отправкой грузов в Европейский союз, на более позднем этапе, необходимую информацию, касающуюся своего перечня одобренных и зарегистрированных заводов, чтобы информация могла быть доступна через TRACES.

10. По всем техническим вопросам следует обращаться в информационный центр Европейской Комиссии:

DG Health and Consumers,
Unit D1 - Animal health and standing committees - Trade and Zootechnics
Rue Froissart 101, B-1049 Brussels
Tel.: + 322 29 87228
E-mail: matjaz.klemencic@ec.europa.eu

¹ http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/establishments/third_country/index_en.htm